【南勢阿美語】 國中學生組 編號 2 號

Kacanglahan tu!

Kataynian tu nu kacanglahan, ira makaamisay a bali hantu awaay ku engiengiw laliw sa. “kacanglahaw” suayaw satu kakarayan a pasuwal “palalen kira langdawaya mata nu misu aka tu kabuti’.” Suwal satu cidal i “sadihekuen ku pa’uripan nu mita, i anini nu lingatu a marucek tu ku tuki a dademak nu mita, a raecus a mautang, a tahekelal satu.” Ira tera nu ‘urad palita satu tira kacanglahan a maanen saw, suwal satu kira kacanglahan“lesimetaw hen nu maku ku saka’urip sakadademak, herek sa papipasubana’ hantu nu maku ku kelekeleng.”

Pasuwal han nira kacanglahan ku sa’uwac “tu liyaw satu cilacila, makatengil tu kisu tu suni nu nanum.” Pasuwal aca ku kacanglahan tu banaw “caay katenes a matumes nu nanum kisu a adihay ku pacabayay nu buting i tisuwan satu.”

Tu ruma a remiad, belung han tu nira kacanglahan a pasuwal ku lusalusayan atu barubaruan, dengay tu kaku a pacelak tu baru, belung han kira tukus a pabaru, hacuwaay hakiya ku bangsis ku nikabangcal.

Herek satu kira kacanglahan tu dademakan nira aru’ sa i salangdaw sanay ku lutuk a pahanhan, makatengil cira tu tawa nu adiwawa, mabekac tu a tayni i umaumahan, pakamay han nira a mikawih kira adiwawa suwal sa “hay!” away ku makatengilay, awaay ku makamelaway kira adiwawa, nika ira ku cacay a babainayan a wawa turu sa tira makalemutucay a rengusu suwal satu. “initu ku kacanglahan.” Tu cacay han tu nira babahiyan a wawa makatengil tu suni nu ayam tanuluwa satu“kacanglahan tu!”

Tawa sa kira kacanglahan a pasuwal “caay pakamelaw kira adiwawa i takuwan, caay pakatengil tu suwal nu maku, nika ira nidemakan nu maku, mabana’tu ku heni, initu kaku, mabana’tu i tepar nu heni kaku.”

【南勢阿美語】 國中學生組 編號 2 號

春天來了

春天來了，北風，靜悄悄的溜了。「春天」對天空說:「睜開你藍色的眼睛，不要再睡了」。對太陽說：「把大地烤暖和一點，今天起，早上要準時上班，不許遲到、睡覺」。

雨點兒問春天要怎麼做，「春天」說:「我會排好時間表，到時候會叫雷通知你們」。

「春天」對小溪說：「再過幾天，你會聽到聽到流水聲」。「春天」也對池塘說：「不久，你就要漲滿水了，有許多小魚跟你做伴了」。

其他的日子，春天對各種果樹及花兒們說，「你們可以開花了，開得山坡一片花海，這樣才會好看」。

「春天」做完所有的事情，坐在青山上休息。他聽到小孩子的笑聲。小孩子跑到田裡來。他對小孩子招招手說「嗨！」，小孩子看不見也聽不見。但有個小男孩指著地上剛長的小草說：「春天來了！」。另一個小女孩聽一聽林中的鳥聲也說：「春天來了！」

「春天」笑說：「小孩子看不見我，也聽不見我。但是從我替她們做的事情，知道我來了，知道我就在它們附近」。